

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СУМСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ

ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач кафедри іноземних мов

« 26 » 06 2020 р.



Т.І. Ключкова

**РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА (СИЛАБУС)
ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ ДЛЯ
АСПІРАНТІВ (АНГЛІЙСЬКА МОВА)**

Спеціальність: усі спеціальності, за якими здійснюється підготовка здобувачів на III рівні вищої освіти

Освітня програма: усі освітні програми, що реалізуються на III рівні вищої освіти

Освітній ступінь

доктор філософії

2020-2021 навчальний рік

Робоча програма з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням для аспірантів (англійська мова)» для студентів усіх спеціальностей, що навчаються на III рівні вищої освіти

Розробник: кандидат педагогічних наук, доцент



Ключкова Т. І.

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов
Протокол №17 від «15» червня 2020



Завідувач кафедри іноземних мов

(Ключкова Т.І.)

Погоджено:

Гарант освітньої програми



(Є.В. Коноплянченко)

Завідувач аспірантури та докторантури



(І.В. Лозинська)

Методист відділу якості,

ліцензування та акредитації / зав. відділу



(І.Д. Скляр)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 02.07.2020 р.

© СНАУ, 2020 рік

© Ключкова Т.І., 2020 рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 4	<u>Галузі знань:</u> Усі галузі знань, за якими здійснюється підготовка на III рівні вищої освіти	Обов'язкова	
Модулів - 2	<u>Спеціальність:</u> Усі галузі знань, за якими здійснюється підготовка на III рівні вищої освіти	Рік підготовки:	
Змістових модулів: 4		2020-2021	
		Курс	
		1	
		Семестр	
Загальна кількість годин – 120		1,2	
		Лекції	
		Практичні, семінарські	
		48 (24+24)	
		Лабораторні	
		Самостійна робота	
		72 (36+36)	
		Індивідуальні завдання:	
		-	
		Вид контролю:	
		Екзамен	

Примітка: Частка годин аудиторних занять для денної форми навчання – 50%, частка годин самостійної та індивідуальної роботи для денної форми навчання – 50 %.

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення дисципліни є опанування студентами-здобувачами ступеня доктора філософії такого рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечуватиме необхідну для фахівця комунікативну спроможність у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, оволодіння новітньою інформацією через іноземні джерела.

Завдання курсу полягає в удосконаленні й подальшому розвитку знань, навичок і вмінь з іноземної мови, набутих в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі освітніх програм першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів. Основними завданнями вивчення дисципліни є поширення знань студентів-здобувачів ступеня доктора філософії стосовно особливостей використання англійської мови у професійному та академічному дискурсах і подальше формування системи мовленнєвих умінь із залученням головних стратегій опрацювання аутентичного англомовного матеріалу в галузях академічного читання, письма, мовлення та спілкування.

Мета і завдання досягаються протягом курсу навчання, що складається з двох етапів. Курс навчання передбачає 60 годин практичних занять та 60 годин самостійної роботи у 2-х семестрах. Аспіранти складають іспит кандидатського мінімуму.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студенти-здобувачі ступеня доктора філософії мають досягти таких результатів навчання: розуміти аутентичні англомовні тексти академічного та професійного змісту; презентувати детальну професійну інформацію, вживаючи відповідну термінологію; залучатися до дискусій, висловлювати свою думку стосовно змісту та форми матеріалу, що обговорюється; продукувати тексти академічного та професійного спрямування.

У результаті вивчення навчальної дисципліни (РНД) аспірант повинен продемонструвати:

знання принципів методологічного проведення наукових досліджень зі спеціальності;

знання принципів аналізу сучасних наукових праць, дискусійних питань;

знання принципів кваліфікованої презентації результатів власних досліджень на вітчизняних і міжнародних наукових конференціях іноземною мовою;

уміння володіння іноземною мовою для професійного представлення результатів наукових досліджень;

уміння генерувати власні ідеї для визначення мети власного наукового дослідження

уміння кваліфіковано відображати результати наукових досліджень у виданнях, які входять до міжнародних наукометричних баз.

Робочу навчальну програму складено на основі Програми курсу для підготовки аспірантів і пошукачів до кандидатського іспиту, затвердженої

Вченою радою Сумського національного аграрного університету «01» липня 2014 р., протокол № 11.

3. ЗМІСТ ДИСЦИПЛІНИ.

Осінній семестр

Тема 1. Getting started in research. Planning a career in science Applying for research funding. Writing up a resume or CV. Preparing for an interview.

Тема 2. The scientific community Communicating with scientific communities. Writing a critical review. Completing a Material Transfer Agreement.

Тема 3. Finding a direction for your research. Doing a literature review. Using evidence in arguing a point. Taking part in a meeting.

Тема 4. Designing an experiment. Describing approaches to data collection. Designing an experimental set-up. Describing material phenomena and forces. Making predictions of experimental results.

Тема 5. Describing an experiment. Describing a process. Evaluating the results of an experiment. Describing problems with an experiment. Keeping a lab notebook.

Тема 6. Writing up research 1: materials and methods. Describing states and processes. Describing data: numbers/numerical values. Writing up from lab notes.

Весняний семестр.

Тема 7. Writing up research 2: presenting data. Analysing data (statistical analysis). Summarising data in visual form. Writing captions for figures. Describing visual data.

Тема 8. Writing up research 3: results and discussion. Organising the results and discussion sections. Preparing and writing the results section. Preparing and writing the discussion section.

Тема 9. Writing up research 4: introduction and abstract. Writing the introduction. Writing the abstract. Giving a title to your paper. Contacting journals.

Тема 10. Presenting research at a conference. Giving a paper at a conference. Socialising at a conference. Presenting a poster.

4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Осінній семестр

Назви тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		лк	пр	лаб	інд	с.р.		лк	пр	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												

Змістовий модуль 1.											
Тема 1. Getting started in research. Planning a career in science. Applying for research funding. Writing up a resume or CV. Preparing for an interview	10		4			6					
Тема 2. The scientific community Communicating with scientific communities. Writing a critical review. Completing a Material Transfer Agreement.	10		4	-	-	6	-	-	-	-	-
Тема 3. Finding a direction for your research. Doing a literature review. Using evidence in arguing a point. Taking part in a meeting.	10		4			6	-	-	-	-	-
Усього годин за змістовий модуль 1	30		12			18					
Змістовий модуль 2											
Тема 4. Designing an experiment. Describing approaches to data collection. Designing an experimental set-up. Describing material phenomena and forces. Making	10		4	-	-	6	-	-	-	-	-

predictions of experimental results.													
Тема 5. Describing an experiment. Describing a process. Evaluating the results of an experiment. Describing problems with an experiment. Keeping a lab notebook.	10	-	4	-	-	6	-	-	-	-	-	-	-
Тема 6. Writing up research 1: materials and methods. Describing states and processes Describing data: numbers/numerical values Writing up from lab notes	10		4			6							
Усього годин за змістовий модуль 2	30		12			18							
Усього годин	60		24			36							

5. Весняний семестр

Назви тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		лк	пр	лаб	інд	с.р.		лк	пр	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 2												
Змістовий модуль 3.												

Тема 7. Writing up research 2: presenting data. Analysing data (statistical analysis). Summarising data in visual form. Writing captions for figures. Describing visual data.	16	6	10								
Тема 8. Writing up research 3: results and discussion. Organising the results and discussion sections. Preparing and writing the results section. Preparing and writing the discussion section	14	6	8								
Усього годин за змістовий модуль 3	30	12	18								
Змістовий модуль 4.											
Тема 9. Writing up research 4: introduction and abstract. Writing the introduction. Writing the abstract. Giving a title to your paper. Contacting journals	16	6	10								
Тема 10. Presenting research at a conference. Giving a paper at a conference. Socialising at a conference.	14	6	8								

Presenting a poster.												
Усього годин за змістовий модуль 4	30	12	-	18	-	-	-	-	-	-	-	-
Усього годин	60	24	-	36	-	-	-	-	-	-	-	-
	120	60		60								

6. Теми та план практичних занять

Осінній семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна форма)	Кількість годин (заочна форма)
1	Тема 1. Getting started in research. Planning a career in science. Applying for research funding. Writing up a resume or CV. Preparing for an interview	4	-
2	Тема 2. The scientific community Communicating with scientific communities. Writing a critical review. Completing a Material Transfer Agreement.	4	-
3	Тема 3. Finding a direction for your research. Doing a literature review. Using evidence in arguing a point. Taking part in a meeting	4	-
4	Тема 4. Designing an experiment. Describing approaches to data collection. Designing an experimental set-up. Describing material phenomena and forces. Making predictions of experimental results.	4	-
5	Тема 5. Describing an experiment. Describing a process. Evaluating the results of an experiment. Describing problems with an experiment. Keeping a lab notebook.	4	-
6	Тема 6. Writing up research 1: materials and methods. Describing states and processes Describing data: numbers/numerical values Writing up from lab notes	4	-
	Усього	24	-

Весняний семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	Кількість годин
-------	------------	-----------------	-----------------

п		ГОДИН (денна форма)	ГОДИН (заочна форма)
1	Тема 7. Writing up research 2: presenting data. Analysing data (statistical analysis). Summarising data in visual form. Writing captions for figures. Describing visual data.	6	-
2	Тема 8. Writing up research 3: results and discussion. Organising the results and discussion sections. Preparing and writing the results section. Preparing and writing the discussion section	6	-
3	Тема 9. Writing up research 4: introduction and abstract. Writing the introduction. Writing the abstract. Giving a title to your paper. Contacting journals	6	-
4	Тема 10. Presenting research at a conference. Giving a paper at a conference. Socialising at a conference. Presenting a poster.	6	-
	Усього	24	-

7. Самостійна робота Осінній семестр

№ з/ п	Назва теми	Кількіст ь годин (денна форма)	Кількіст ь годин (заочна форма)
1	Тема 1. Summarising a research proposal. Organising and adding detail to a resume or CV. Preparing and practising the presentation of a proposal. <i>Reading:</i> A notice for a scholarship. A project summary. An extract from a CV. An extract from an email. Advice on conference call interviews.	6	-
2	Тема 2. Reading and note-taking for a critical review. Completing an MTA (Material Transfer Agreement). <i>Reading:</i> Extracts from different styles of writing. Questions from an online science forum. An extract from a critical review.	6	-
3	Тема 3. Supporting ideas with evidence. Following a discussion in a team meeting. Interrupting a meeting appropriately. <i>Reading:</i> Extracts from a literature review.	6	-
4	Тема 4. Making suggestions and plans for an experiment. Giving advice to a colleague. <i>Reading:</i> The scientific method. Reading professional literature.	6	-

5	Тема 5. Describing experimental procedure. Revising a paper (1). Describing expectations and outcomes of an experiment. Describing and reporting problems in an experiment. <i>Reading:</i> A summary of a scientific procedure. A summary of a researcher's results.	6	-
6	Тема 6. Describing procedure in the materials and method section. Rewriting lab notes for a paper. Reading professional literature.	6	-
	Усього	36	-

Весняний семестр

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна форма)	Кількість годин (заочна форма)
1	Тема 7. Describing data for statistical analysis. Comparing and contrasting experimental results. Writing a caption for a figure or graph. Describing a figure or graph in a paper. <i>Reading:</i> Extracts from a researcher's lab notebook. A table of experimental data.	10	-
2	Тема 8. Summarising information efficiently. Describing the limitations of research. Making suggestions for future research. <i>Reading:</i> Extracts from a postgraduate student's paper. Reading professional literature.	8	-
3	Тема 9. Writing a cover letter to a scientific journal. <i>Reading:</i> Advice on how to get your research published. A cover letter to a scientific journal. Reading professional literature.	10	-
4	Тема 10. Helping an audience understand the organisation of a presentation. Socialising at a conference. Organising a poster. Summarising the content of a poster. Reading professional literature.	8	-
	Разом	36	-

8. Методи викладання та навчання, що використовуються у дисципліні

1. Методи навчання за джерелом знань:

1.1. *Словесні*: розповідь, пояснення, бесіда, робота з книгою (читання, переказ, виписування, складання плану, реферування).

1.2. *Наочні*: демонстрація, ілюстрація.

- 1.3. **Практичні:** практична робота
- 2. Методи навчання за характером логіки пізнання.**
- 2.1. **Аналітичний.**
- 2.2. **Методи синтезу.**
- 3. Методи навчання за характером та рівнем самостійної розумової діяльності студентів.**
- 3.1. **Проблемний** (чи проблемно-інформаційний)
- 3.2. **Частково-пошуковий (евристичний)**
- 3.3. **Репродуктивний**
- 3.4. **Пояснювально-демонстративний**
- 4. Активні методи навчання** - використання технічних засобів навчання, мозкова атака, диспути, ділові та рольові ігри, ток-шоу, використання проблемних ситуацій, самооцінка знань, використання навчальних та контролюючих тестів.
- 5. Інтерактивні технології навчання** - використання мультимедійних технологій, інтерактивної дошки та електронних таблиць, діалогове навчання

9. Методи контролю

1. Рейтинговий контроль за 100-бальною шкалою оцінювання ЄКТС
2. Проведення проміжного контролю протягом семестру (проміжна атестація)
3. Полікритеріальна оцінка поточної роботи студентів:
 - рівень знань, продемонстрований на практичних заняттях;
 - активність під час обговорення питань, що винесені на заняття;
 - експрес-контроль під час аудиторних занять;
 - самостійне опрацювання теми в цілому чи окремих питань;
 - написання рефератів, есе, звітів;
 - результати тестування;
 - письмові завдання при проведенні контрольних робіт.
4. Пряме врахування у підсумковій оцінці виконання студентом індивідуального завдання: індивідуальне читання фахової літератури.

10. Критерії підсумкової оцінки знань

Читання та письмовий переклад тексту з незначними смисловими лексико-граматичними помилками за 45 хвилин:

«задовільно» (60 –74 бал.) – 600 др. зн.;

«добре» (75 – 89 бал.) – 700 др. зн.;

«відмінно» (90–100 бал.) – 800 др. зн.

Письмове реферування тексту 1200 друкованих знаків за 10 хвилин:

«задовільно» (60 –74 бал.) – 20% змісту;

«добре» (75 – 89 бал.) – 30% змісту;

«відмінно» (90–100 бал.) – 40% змісту.

Граматичний тест з 20 питань:

«задовільно» (60 –74 бал.) – 8–13 правильних відповідей;

«добре» (75 – 89 бал.) – 14–17 правильних відповідей;

«відмінно» (90–100 бал.) – 18–20 правильних відповідей.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
69-74	D	задовільно	
60-68	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

11. Навчально-методична література

№	Вид	Назва
1.	Основна	1. Tamzen Armer. Cambridge English for Scientists. Student's Book. Cambridge University Press, 2011. – 108 p. 2. Armer Tamzen, Cagnolb B. Cambridge English for scientists Teacher's Book. Cambridge University Press, 2011. – 115 p. 3. Azar, Betty S, Hagen, Stacy A. Understanding and Using English Grammar with Essential Online Resources (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 509 p. 4. Kelly Roberts Weibel, Betty Schramper Azar. Test Bank for Understanding & Using English Grammar (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 270 p. 5. Marjorie Fuchs, Margaret Bonner, Miriam Westheimer. Focus on Grammar 3 with EOR (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 528 p. 6. Статті з періодичних англомовних видань, література фахового спрямування.
2.	Додаткова	1. Фахові словники. 2. Оригінальна література з фаху. 3. Науково-популярна література.

Інформаційні ресурси

1. <http://www.eb.com/> - Енциклопедія “Britannica”
2. <http://www.bbc.co.uk/>
3. <http://www.online-literature.com/>

Додаток

до робочої програми навчальної дисципліни (силабуса) ОК 11 «Іноземна мова за професійним спрямуванням для аспірантів (англійська мова)»
Таблиця-Узгодження результатів навчання з дисципліни (ДНР) з програмними результатами (ПРН) ОНП Галузеве машинобудування, спеціальність 133 Галузеве машинобудування

Результати навчання з дисципліни	Програмні результати навчання			
	ПРН 1	ПРН 7	ПРН 11	ПРН 13
1.Знати принципи методологічного проведення наукових досліджень зі спеціальності	+		+	
2. Знати принципи аналізу сучасних наукових праць, дискусійних питань	+	+	+	
3.Знати принципи кваліфікованої презентації результатів власних досліджень на вітчизняних і міжнародних наукових конференціях іноземною мовою.	+	+		+
4.Уміти володіти іноземною мовою для професійного представлення результатів наукових досліджень.	+	+		+
5. Уміти генерувати власні ідеї для визначення мети власного наукового дослідження.	+	+		
6.Уміти кваліфіковано відобразити результати наукових досліджень у виданнях, які входять до міжнародних наукометричних баз	+	+		+